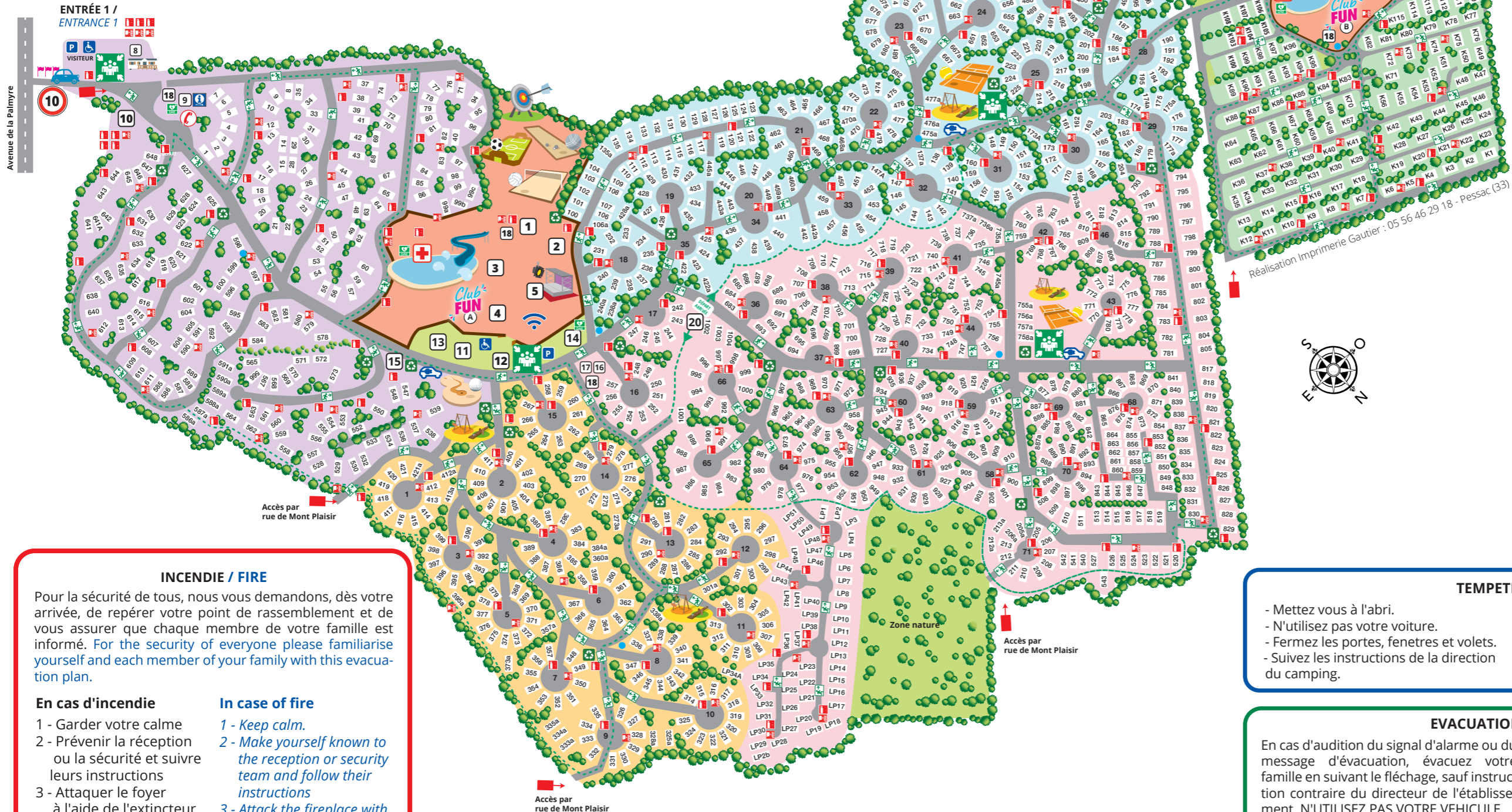


📍 Avenue de la Palmyre, 17570 Les Mathes  
☎️ +33 (0)5 46 22 50 96  
✉️ lescharmottes@siblu.fr 🌐 siblu.fr

Gardien / Duty ☎️ +33 (0)6 70 70 78 28  
Numéros d'urgence / Emergency numbers ☎️ 15 - 112  
Numéro pompiers / Fire service ☎️ 18  
🚰 Gardez votre sang froid / Keep calm

- Point de rassemblement, *Assembly point*
- RIA, *Fire hoses*
- Extincteur, *Fire extinguisher*
- Poteau incendie, *Fire post*
- Défibrillateur, *Defibrillator*
- Sens d'évacuation, *Access to assembly point*
- Interphone Services de Secours, *Intercom Emergency Services*
- Premiers secours, *First aid post*
- Accès Secours, *Emergency Access*



**Club FUN A**  
zone accessible grâce au Fun Pass  
*area accessible with a Fun pass*

- 1 Salle de spectacle Equinoxe  
*Equinoxe Entertainment hall*
- 2 Clubs enfants, *Children's clubs*
- 3 Crêperie, *Crêperie*
- 4 Bar et salle de jeux,  
*Bar & video games room*
- 5 Scène extérieure,  
*Outdoor stage*

**Club FUN B**

- 6 Buvette, *Bar*
- 7 Espace bien-être  
*Health & Wellbeing Centre*

- Accueil, *Reception*
- 8 Exposition - Vente de mobil-homes,  
*Holiday home showground*
- 9 Bureau des ventes  
*Mobile home sales office*
- 10 Gardien, *Warden*
- 11 Restaurant et Fast Food  
*Restaurant and Take away*
- 12 Bureau d'information  
*Information office*
- 13 Photographe, *Photographer*
- 14 Epicerie, *Supermarket*
- 15 Location de vélos, *Bike hire*
- 16 Laverie, *Launderette*
- 17 Coiffeur, *Hairdresser*
- 18 Toilettes, *Toilets*
- 19 Salle de fitness, *Fitness room*
- 20 Parcours de santé
- Point recyclage, *Recycling area*
- Parking, *Car park*
- Accès PMR, *Disabled access*
- Zone Wifi gratuit, *Free Wifi*
- Parcours pédestre, *Pedestrian path*
- Borne de recharge électrique,  
*Electric charging points*

**INCENDIE / FIRE**

Pour la sécurité de tous, nous vous demandons, dès votre arrivée, de repérer votre point de rassemblement et de vous assurer que chaque membre de votre famille est informé. For the security of everyone please familiarise yourself and each member of your family with this evacuation plan.

**En cas d'incendie**

- 1 - Garder votre calme
- 2 - Prévenir la réception ou la sécurité et suivre leurs instructions
- 3 - Attaquer le foyer à l'aide de l'extincteur sans prendre de risque

**In case of fire**

- 1 - *Keep calm.*
- 2 - *Make yourself known to the reception or security team and follow their instructions*
- 3 - *Attack the fireplace with the fire extinguisher without taking any risk.*

**TEMPETE / STORM**

- Mettez vous à l'abri.
- N'utilisez pas votre voiture.
- Fermez les portes, fenêtres et volets.
- Suivez les instructions de la direction du camping.

**- Take shelter.**  
**- Don't use your car.**  
**- Close doors windows and shutters.**  
**- Follow the instructions of the campsite management.**

**EVACUATION / EVACUATE**

En cas d'audition du signal d'alarme ou du message d'évacuation, évacuez votre famille en suivant le fléchage, sauf instruction contraire du directeur de l'établissement. N'UTILISEZ PAS VOTRE VEHICULE.

*If you hear an alarm signal or the message to evacuate, you must evacuate your family following the signs, except if the campsite officials say otherwise. DO NOT USE YOUR VEHICLE.*

En cas de sinistre, dirigez-vous vers les points de regroupements les plus proches.  
*In the event of a serious incident, proceed to the nearest assembly point.*

Les dessins indiquant l'emplacement des services et activités ne sont pas représentatifs de la réalité.  
*The drawings of the location of services and activities are not representative of the reality.*